



Bangert-Software

Strom & Heizen

Haus-W · Windows

Manual · Português

Strom & Heizen é a família de produtos Haus da Bangert-Software. A visão geral está diretamente acessível. As tarefas frequentes aparecem primeiro; os dados básicos e as definições ficam abaixo.

A interface, os diálogos e a ajuda estão disponíveis em oito idiomas da aplicação. A orientação por voz em alemão é ativada separadamente.

Os testes do dispositivo, dos serviços de voz, da impressora e da ligação Wi-Fi conjunta têm de ser realizados separadamente.

<https://be-edvsysteme.de>

Encontrar rapidamente a área certa

Strom & Heizen é a família de produtos Haus da Bangert-Software. A visão geral está diretamente acessível. As tarefas frequentes aparecem primeiro; os dados básicos e as definições ficam abaixo.

Resumo

Utilização

Registrar	Leituras · Meses fotovoltaicos · Gasóleo e depósito
Análise e impressão	Análise
Dados e cópias de segurança	Dados e cópias de segurança · Importação e exportação
Ligações	Transferência
Ajuda e informações	Ajuda e histórico · Informações do brasão

Dados básicos e definições

Dados básicos	Contadores e instalação
Vista, idioma e introdução	Definições
Atualizações e manutenção	Atualizações do programa
Licença e instalação	Licença e instalação

Os itens ocultos do menu continuam acessíveis em Mais funções. Ocultar não elimina contadores, medições nem equipamentos. Volte a mostrá-los em Dados básicos e definições → Vista, idioma e introdução → Definições.

Informações do brasão contém dados sobre o brasão da família e as condições de utilização. O brasão e o nome Bangert-Software identificam a família comum de programas.

01. Iniciar Windows e começar com segurança

O seu registo doméstico no PC: fotovoltaico, eletricidade, água, gásóleo de aquecimento e instalações opcionais.

O pacote normal para clientes

Descomprima hw.zip integralmente numa pasta própria do programa e inicie Haus-W.exe. Os ficheiros correspondentes permanecem juntos. Escolha o idioma da aplicação em Definições; ative ou desative a orientação por voz em alemão separadamente.

Os dados pertencem à sua conta do Windows

Os dados guardados de Haus e as definições encontram-se na pasta estável de dados Haus-W da conta do Windows, fora do programa descomprimido. O estado da licença e os marcadores de instalação também estão separados da pasta do programa. Por isso, uma mudança normal do programa ZIP não inicia um novo período de avaliação e deve manter os dados e os direitos existentes.

O seu primeiro percurso no PC

1. Abra Leituras e Nova leitura; escolha a data real de leitura.
2. Compare a designação, o registo, o número e a unidade com o equipamento.
3. Introduza leituras acumuladas reais. Os dados desconhecidos ficam vazios.
4. Verifique a entrada e clique em Guardar. A voz está inicialmente DESATIVADA.
5. Exporte uma cópia de segurança JSON completa para um local independente.

Uma nova instalação permanece neutra

O pacote para clientes contém estruturas neutras de contadores, nenhuma coleção própria de medições antigas nem ficheiro privado da versão completa. Os seus dados só são incorporados através de uma importação expressa de ficheiros ou de um restauro completo explícito. O ficheiro Android para clientes da mesma família de produtos chama-se ha.apk.

Uma cópia de segurança contém dados de Haus. Não transfere direitos da versão completa, período de avaliação nem acessos ao servidor.

02. Entradas e rascunhos

Observar, introduzir, verificar e guardar com o último clique.

Introduzir leituras de contador

Em Leituras → Nova leitura, escolhe data e contador e introduz a leitura. Uma leitura acumulada é o número no equipamento, não o consumo mensal estimado. Designação, registo, número e unidade ajudam na associação. Um zero explícito é conhecido; um campo vazio é desconhecido.

Guardar e continuar a ler

Guardar e próximo contador guarda a leitura atual e continua de acordo com a ordem de leitura guardada em Definições. As categorias inativas ou ocultas no percurso são ignoradas; os respetivos valores medidos são mantidos. Se a orientação por voz estiver ativada, é anunciado o contador seguinte.

Primeiro guardar, depois trocar

Os campos por guardar formam o rascunho da introdução atual. Antes de importar, incorporar dados de Haus-S ou verificar o programa, guarde-os ou descarte-os expressamente. As exportações contêm dados guardados e não são uma cópia de segurança de um formulário aberto. Ao fechar com dados pendentes, o programa pergunta como os tratar.

Cancelar com dois cliques

O botão Cancelar só descarta o rascunho atual após dois cliques expressos. A palavra alemã Abbruch apenas assinala esse botão. Também depois são necessários dois cliques adicionais. Os dados guardados são mantidos. Um número reconhecido nunca é guardado apenas pelo reconhecimento de voz.

Corrigir com origem

A vista apresenta as leituras mais recentes; todos os dados permanecem na cópia de segurança. Antes de corrigir, verifique data, contador e segmento. Os ficheiros nativos JSON/CSV/XLSX permitem alterações controladas com pré-visualização. Mantenha previamente uma cópia de segurança JSON independente. Os dados nativos adicionais desconhecidos não são eliminados silenciosamente.

Se o programa avisar de um estado de dados alterado, volte a abrir a pré-visualização. Uma pré-visualização antiga não pode substituir uma alteração guardada entretanto.

03. Fotovoltaico e valores mensais

A produção, a injeção, o consumo da rede e os dados mensais históricos continuam a ser distinguíveis.

Os registos corretos

A produção fotovoltaica, a injeção e o consumo da rede são canais distintos. Verifique o registo nos contadores bidirecionais. Uma associação incorreta pode produzir um balanço matematicamente plausível mas tecnicamente incorreto. A aplicação mantém separados os contadores e as unidades.

Manter valores mensais fotovoltaicos

Em Meses fotovoltaicos, escolhe o mês e introduz quantidades ou montantes documentados. É guardado o último dia de calendário. O que falta fica pendente. Produção, injeção, autoconsumo, consumo da rede, consumo doméstico e dados históricos de remuneração/poupança mantêm o seu significado e origem. Depois de verificar, escolha Guardar.

Um mês não é uma medição diária

Os valores mensais completos podem ser somados para formar trimestres, semestres ou anos documentados. Não são distribuídos por dias nem semanas. Para períodos mais curtos e precisos de contador são necessárias leituras correspondentes nos limites. Não são inventados custos sem dados documentados.

Com bateria, o balanço fica pendente

Com a bateria ativada ou o seu funcionamento documentado, produção, injeção e consumo da rede não bastam por si só para um balanço fiável do consumo doméstico/autossuficiência. Se faltar o balanço energético completo, os indicadores derivados dos dados originais ficam pendentes. As estatísticas diretas dos contadores e os valores mensais históricos documentados continuam utilizáveis.

Se existirem anomalias históricas, o valor original é mantido com a respetiva nota. Um mês com anomalias de cálculo não é suavizado silenciosamente.

04. Água e contadores elétricos

Valores novos de água com até três casas decimais; a maior precisão antiga é mantida.

Ler o contador de água

Os novos dados de água suportam no máximo três casas decimais em m³. Assim podem registrar-se quantidades correspondentes a litros. Utilize a leitura real do contador e a unidade indicada. Uma entrada vazia não confirma um valor zero.

Manter a precisão histórica

Os dados nativos importados de Haus podem conter valores de água com mais de três casas decimais. Esses valores antigos mantêm toda a precisão no armazenamento e na troca. A visualização e o formato XLSX não podem reduzi-los silenciosamente a três casas decimais. As novas entradas manuais ou associadas a partir de fontes externas continuam a seguir a regra das três casas decimais.

Casa, oficina e instalações

Cada contador elétrico mantém o seu canal, o seu registo e o seu segmento. Eletricidade em kWh, calor em kWh, água em m³, conteúdo do depósito em litros e potência da bateria em kW são grandezas distintas. Não são somadas para formar um suposto consumo total.

Se uma diferença não corresponder

1. Verifique primeiro data, unidade, contador e registo.
2. Depois verifique o segmento do contador e as substituições documentadas.
3. Se existirem diminuições ou uma data por esclarecer, leia a nota e esclareça a origem.
4. Acrescente medições em falta apenas quando existir uma fonte real.

Um zero documentado e uma medição em falta continuam a ser estados distintos em CSV, XLSX, JSON e PDF.

05. Gasóleo de aquecimento: fornecimento e depósito

O registo de fornecimentos e o conteúdo do depósito são duas bases de dados separadas.

Registar um fornecimento

Em Gasóleo e depósito → Fornecimento de gasóleo, introduz data, litros fornecidos e montante da fatura com IVA. Também pode indicar em conjunto montante sem IVA e IVA; a partir deles é calculado o montante com IVA. Fornecedor e nota completam o registo. O preço por litro resulta da quantidade e da fatura. São permitidos vários fornecimentos no mesmo dia.

Registar medição do depósito

Em Gasóleo e depósito → Leitura do depósito, introduz a data e os litros conhecidos e/ou a altura medida. É necessária pelo menos uma medição. A segunda só é aproximada linearmente com dimensões adequadas do depósito. Verifique Verificar medição do depósito e clique em Guardar medição e cálculo apresentado. As dimensões são mantidas em Contadores e instalação. Um nível desconhecido do depósito não significa que o depósito esteja vazio. Os valores de entrada desconhecidos ficam em branco.

Fornecimento não significa consumo

A quantidade fornecida, os custos de fornecimento e o preço médio por litro ponderado pela quantidade são estatísticas de fornecimento. O conteúdo de um depósito é um inventário. Estimar o consumo exige leituras inequívocas do depósito nos limites e uma confirmação documentada de que todos os fornecimentos intermédios estão registados.

Dias limite e espaços

Se o fornecimento e a medição do depósito coincidirem num dia limite, a sua ordem pode não estar esclarecida. Nesse caso não é deduzido um consumo seguro. Um período sem fornecimentos só confirma uma quantidade zero quando a cobertura do registo está documentada; caso contrário, a análise fica pendente.

O consumo estimado a partir de medições do depósito não é um contador de consumo calibrado. A origem e a qualidade fazem parte do resultado.

06. Instalações e bateria fotovoltaica

Ative apenas equipamentos reais e mantenha os respectivos contadores de forma rastreável.

Instalações opcionais

Em Contadores e instalação → Bombas de calor e ar condicionado, ative apenas a bomba de calor, o ar condicionado split ou a bomba de calor de água quente sanitária existentes e clique em Guardar instalações. São criados contadores elétricos correspondentes separados; um contador de energia térmica continua a ser adicional. Desativar mantém o histórico.

Bomba de calor de água quente sanitária

O volume do acumulador e os meses habituais de início e fim podem descrever a instalação. Ambos os meses da época são indicados em conjunto. Esta descrição não bloqueia leituras, não controla instalações nem gera extrapolações anuais.

Equipamentos de bateria e módulos

Em Bateria elétrica fotovoltaica → Adicionar equipamento base, cria os seus equipamentos. Adicionar módulo de expansão acrescenta no máximo cinco módulos ativos por equipamento base. Modelo, número de série, potência kW e capacidade kWh permanecem separados. O desconhecido fica vazio. Após verificar, escolha Guardar bateria; os contadores de carga e descarga permanecem separados.

Manter o histórico ao modificar a instalação

Os equipamentos e módulos existentes são mantidos como inativos quando omitidos ou desativados, em vez de desaparecerem do histórico. A associação de contadores de uma bateria existente não pode ser alterada arbitrariamente. Os equipamentos novos não recebem leituras anteriores inventadas.

A soma das capacidades ativas necessita de todos os dados kWh correspondentes. As potências em kW não são somadas como capacidade.

07. Substituição do contador e leituras iniciais

Uma substituição real liga dois segmentos documentados.

Registrar substituição

Em Contadores e instalação → Substituição do contador, escolhe contador e data e introduz a leitura final anterior, a nova leitura inicial e o novo número. Clique em Guardar substituição. O novo segmento começa no valor inicial real. Se começar em zero, introduza zero expressamente. Os diferentes registos são documentados individualmente.

Ter em conta as leituras posteriores

Uma substituição retroativa pode afetar leituras posteriores já guardadas. Enquanto a respetiva associação não estiver esclarecida, o programa rejeita essa substituição. Uma substituição incompleta ou uma diminuição por esclarecer continua a ser uma nota de verificação; não é inventado um consumo através do espaço.

Leitura inicial do ano

Em Contadores e instalação → Leitura inicial para análises, valor, ano e segmento correspondem ao contador escolhido. Não é um zero geral nem um consumo anual qualquer. Introduza uma leitura documentada. Na troca de ficheiros, estes dados continuam a fazer parte dos dados nativos de Haus.

Manter os dados do contador

Em Dados do contador, mantém designação, número, registo e Contador ativo. Os números continuam a ser texto com zeros iniciais. Os meus contadores também apresenta unidade e segmento. Verifique tudo no equipamento; um nome antigo de tabela não é um número de série confirmado. Desativar e renomear não eliminam o histórico de leituras.

Antes de corrigir substituições, guarde uma cópia JSON independente. Depois volte a verificar as leituras adjacentes e as estatísticas.

08. Ler corretamente as estatísticas

Período, unidade, origem e cobertura dos dados estão relacionados.

Escolher período e indicador

Em Análise, escolhe grandeza medida, datas De/Até e resolução temporal e clica em Analisar. Dia, semana, mês, trimestre, semestre e ano utilizam a origem correspondente. Diferenças entre leituras, dados mensais fotovoltaicos e indicadores de gásóleo permanecem separados. Os contadores inativos mantêm o seu histórico.

Os limites reais

Os limites de calendário são recortados de acordo com o período escolhido. Para um intervalo de calendário, o cálculo do contador necessita da leitura do dia anterior ao início e da leitura do dia final. Se faltar uma leitura de limite correspondente, o intervalo fica pendente. As semanas começam à segunda-feira e terminam ao domingo.

Resultado e cobertura

Os resultados apresentam valores disponíveis, origens, qualidade e motivos dos espaços. Mínimo/máximo/média baseiam-se apenas em intervalos disponíveis. É determinada uma soma total ou outro indicador adequado à grandeza medida. O conteúdo do depósito e o preço ponderado por litro não são quantidades de consumo que possam ser somadas arbitrariamente.

Uma média não é uma série de medições

Uma média por dia de calendário é calculada a partir de uma soma documentada e dos dias de calendário reais. Não inventa medições diárias. Para comparar anos, têm de ser escolhidos os mesmos indicadores técnicos e períodos de calendário correspondentes; os dados em falta permanecem visíveis.

Sem um balanço completo da bateria, o cálculo correspondente de autossuficiência/consumo doméstico fica pendente. Os canais diretos de medição disponíveis permanecem separados dele.

09. Dados em falta e 2026

Um valor pendente é mais honesto do que um zero aparentemente preciso.

A origem é mantida

Os dados nativos de Haus mantêm notas, origem, campos adicionais desconhecidos e valores numéricos exatos. Os valores mensais históricos não são distribuídos por dias nem suavizados posteriormente. As datas incertas permanecem identificadas como tal.

Fontes importadas para 2026

As fontes privadas importadas para 2026 continuam incompletas. Os respectivos dados de bloqueio e origem são mantidos na troca. O ano completo não é habilitado como íntegro a partir delas. Os intervalos mais curtos documentados podem ser analisados com uma nota. Uma nova instalação para clientes não contém este histórico privado de medições.

Verificar análise pendente

1. Existem leituras inicial e final e o segmento correto?
2. A substituição está integralmente documentada?
3. Existe uma data por esclarecer ou uma diminuição?
4. O valor mensal ou o balanço da bateria está completo?
5. O registo de fornecimentos e os preços do período estão documentados?

Os documentos públicos permanecem neutros

O manual, a ajuda e os folhetos não contêm valores domésticos reais, ficheiros privados de ativação nem credenciais. As fontes privadas permanecem separadas dos documentos para clientes. As tabelas partilhadas têm de continuar a distinguir valores desconhecidos, zero confirmado e espaços nos dados.

Um gráfico apenas uniforme não comprova que os dados estejam completos. Acrescente um valor apenas com uma fonte real.

10. Quatro exportações e cópia de segurança independente

JSON, XLSX e CSV para dados de Haus; PDF para ler e imprimir.

A saída adequada

Formato	Utilização
JSON	Cópia de segurança nativa completa de Haus para importação controlada ou restauro completo.
XLSX	Livro do Excel com tabelas legíveis e base de dados nativa completa.
CSV	Linhas legíveis de Haus e base de dados nativa completa; troca editável e controlada.
PDF	Relatório de dados legível em A4. Exclusivamente saída, sem restauro nem importação de PDF.

Escolher expressamente localização e ficheiro

Em Dados e cópias de segurança → Exportação e cópias de segurança, escolha Guardar JSON, Guardar XLSX, Guardar CSV ou Guardar PDF. Guarde no diálogo de ficheiros do Windows. São exportados dados guardados de Haus; um rascunho pendente não faz parte deles. Os conjuntos vazios permanecem vazios. O ficheiro é verificado no destino escolhido.

Manter de forma independente

Mantenha uma cópia JSON fora da pasta de dados da aplicação e também independente da mesma pasta na nuvem. Faça cópias antes de mudar o programa, dispositivo/conta ou realizar correções importantes. Os ficheiros internos de proteção não substituem este arquivo separado.

Direitos e acessos separados

A exportação de dados de Haus não contém período de avaliação, direitos da versão completa nem credenciais de Haus-S. Mantenha separadamente uma ativação privada válida. As atualizações normais alteram a pasta do programa; a pasta estável de dados do Windows permanece.

PDF é um relatório. Para todos os dados, utilize a cópia de segurança JSON nativa ou os formatos nativos verificados de Haus.

11. Importação, junção e restauro

Duas vias distintas com pré-visualização e confirmação final.

Escolher e verificar ficheiro

Em Dados e cópias de segurança → Juntar dados, escolhe JSON, CSV ou XLSX; PDF não é um formato de entrada. Os ficheiros de dados não podem exceder 32 MB. Os formatos nativos de Haus contêm a base de dados completa. As alterações de linhas visíveis são importadas de forma controlada; os campos adicionais não visíveis e os valores nativos exatos são mantidos.

Associar tabelas externas

Escolha a folha de cálculo, um contador existente e as colunas de data e valor. Data: JJJJ-MM-TT ou TT.MM.JJJJ. A unidade e o segmento do contador correspondem ao contador e à data escolhidos. As linhas inválidas são indicadas com o respetivo número; corrija a origem ou a associação antes da pré-visualização seguinte.

Juntar

A pré-visualização apresenta Novo, Alterado apenas de um lado, Inalterado e Conflito. Após um estado anterior comum confirmado, é proposta uma linha alterada apenas no outro dispositivo. Uma linha alterada apenas localmente é mantida localmente. Se ambos tiverem alterado de forma diferente a mesma linha, escolhe expressamente com base em Antes / Depois. As linhas em falta não são eliminadas. Proteger e importar dados selecionados volta a verificar licença, rascunho, origem e se o estado local não foi alterado.

Restaurar por completo

Restaurar cópia de segurança completa é uma via própria com confirmação expressa. Substitui todos os dados funcionais; podem perder-se acrescentos locais mais recentes. Para dois dispositivos com alterações próprias, utilize Juntar dados. Antes de cada importação é guardada uma cópia de segurança completa e verificada para reverter. A licença e as definições locais permanecem separadas.

Registo de proteção e reversão

Antes de escrever, os dados anteriores são protegidos. A aplicação verifica o novo estado. Se a gravação falhar, é tentada uma reversão. Se a reversão também falhar, as escritas posteriores são bloqueadas. Se o original estiver danificado, é mantido separadamente antes de um restauro escolhido expressamente.

12. Modelos do Excel existentes

Criar uma nova cópia de forma seletiva e manter o original.

Associar colunas ou linhas

Em Dados e cópias de segurança → Selecionar modelo do Excel, escolha folha, contador e coluna/linha de datas e coluna/linha de valores. Em colunas: por exemplo, data A e valor B. Em linhas: por exemplo, data R6 e valor R7. Os intervalos têm de ser diferentes. As datas duplicadas ou por esclarecer continuam a gerar notas de verificação.

Importar do modelo

Verificar valores do modelo lê números guardados e apresenta a pré-visualização de importação com a origem. Para fórmulas, apenas são utilizados resultados guardados; a aplicação não recalcula fórmulas. Atualize primeiro um livro antigo com fórmulas no Excel se os respetivos resultados puderem estar desatualizados.

Guardar cópia atualizada

Guardar cópia atualizada apresenta primeiro as alterações previstas. Verifique o relatório e confirme Guardar expressamente nova cópia. Só são alteradas as células numéricas correspondentes existentes no intervalo de valores; não são criadas novas linhas nem células. As células com fórmulas, os intervalos de fórmulas, as células secundárias unidas e os destinos de texto são mantidos. Uma folha protegida necessita de uma cópia de introdução sem proteção.

O que é mantido

As restantes partes do livro, a formatação das células, as definições de impressão e as ligações inofensivas HTTP/HTTPS/mailto existentes são mantidas. O programa nunca segue nem abre essas ligações. O ficheiro original é mantido; a saída recebe um novo nome de cópia.

Abra a nova cópia no Excel, recalcule as fórmulas e verifique os gráficos e a vista de impressão. A função de cópia não promete um motor próprio completo de cálculo do Excel.

13. OneDrive como pasta local de ficheiros

O cliente Microsoft sincroniza; Haus-W compara ficheiros selecionados expressamente.

Escolher pasta e modo

Em Transferência → OneDrive / pasta partilhada de ficheiros, escolha Selecionar pasta e uma pasta Microsoft disponível localmente. A função está inicialmente Desativada. Escolha Comparar e juntar expressamente ou Utilizar apenas como unidade de cópia de segurança e Guardar definição. O cliente Microsoft gere o início de sessão e a transferência para a nuvem.

Um novo arquivo de cópias de segurança

Guardar nova cópia de segurança gera um novo ficheiro JSON datado e verifica os respetivos bytes. Os ficheiros existentes não são substituídos. No modo de cópia de segurança, nenhum ficheiro externo é importado. Continua a ser aconselhável dispor de uma segunda localização independente para as cópias.

Comparação manual

Mostrar cópias de segurança enumera os ficheiros; um clique no nome pretendido abre a comparação. Os estados anteriores locais e externos confirmados ajudam a distinguir novo, alterado, em falta e conflito. O estado de comparação é mantido ao DESATIVAR. Só a pré-visualização e o último clique importam as alterações escolhidas. Uma origem entretanto desativada bloqueia a importação.

O limite da sincronização

A ausência não significa eliminação. Para cada dispositivo conhecido são guardados os estados anteriores locais e externos confirmados. Assim podem distinguir-se as alterações de um só lado das alterações simultâneas contraditórias. Para pacotes antigos desconhecidos, a pré-visualização permanece conservadora. Haus-W não contém um início de sessão Microsoft-OAuth próprio nem um acesso Microsoft incorporado. O cliente Microsoft gere a pasta disponível localmente.

Uma pasta local do OneDrive existente não confirma uma sincronização bem-sucedida com a nuvem. Após um erro do fornecedor, mantenha a cópia local independente.

14. Wi-Fi e armazenamento privado de Haus-S

Sincronização direta no mesmo Wi-Fi; em alternativa, transferência de ficheiros nativos completos.

Abrir ligação do Windows

Ligue ambos os dispositivos à mesma rede Wi-Fi privada. Em Transferência -> Android / Windows no mesmo Wi-Fi, escolha o endereço privado do computador e Abrir ligação Wi-Fi. São apresentados o endereço e o código de ligação. A sessão é limitada no tempo; o recetor fecha ao terminar.

Emparelhar no Android e verificar ambas as pré-visualizações

Introduza em Haus-A o endereço apresentado e o código de ligação. Haus-A envia a sua cópia de segurança nativa. O Windows apresenta a pré-visualização; verifique valores novos e alterados e decida em caso de conflitos. Só o seu último clique guarda com uma cópia de segurança para reverter. Depois Haus-A verifica o novo estado do Windows e pergunta antes de o importar. Só então é confirmada a sincronização em ambos os dispositivos.

Se a ligação for interrompida

Estabelecer uma ligação ou receber um pacote não confirma a gravação. Se faltar a confirmação do outro dispositivo, o programa apresenta o estado pendente. Volte a ligar e verificar; as linhas em falta não são eliminadas. A firewall do Windows e as redes de convidados separadas podem impedir o acesso direto. A troca de ficheiros continua a ser uma alternativa.

Haus-S continua a ser uma via adicional de sentido único

O armazenamento privado de dados está separado da pasta comum de atualizações: /b-software/h/da/. Haus-S pode ler por HTTPS no Windows uma cópia de segurança do Android disponibilizada aí. O endereço concreto do ficheiro e o acesso protegido são configurados separadamente. A obtenção periódica é opcional e não importa dados automaticamente.

Os códigos de ligação, os acessos ao servidor, a licença e o prazo de demonstração não pertencem à cópia de segurança nem à sincronização Wi-Fi. Verifique expressamente os dados do utilizador antes de um restauro completo.

15. Demonstração de 45 dias, versão completa e voz

Os direitos permanecem na conta do Windows. A função de voz opcional em alemão continua a ser voluntária.

Nova instalação do Windows

Uma nova instalação de cliente inicia uma demonstração local de 45 dias. Após a expiração continuam disponíveis a consulta, a exportação e as cópias de segurança; escrever exige direitos válidos da versão completa. Importar dados ou voltar a descomprimir um ZIP normal não concede direitos nem inicia um novo período de avaliação.

Versão completa própria permanente

Dados básicos e definições → Licença e instalação mostra o estado da licença. A importação de um ficheiro de ativação só é apresentada enquanto a versão completa não estiver ativada. A aplicação verifica o seu ficheiro Windows válido com o certificado original de Haus. Também é possível passar expressamente um caminho de ficheiro --grant no arranque. O pacote para clientes permanece o mesmo; os direitos do Android e do Windows permanecem separados.

Selo local

O estado da licença do Windows é protegido através de DPAPI na conta do Windows e verificado com um marcador de instalação separado. Ambos estão fora da pasta do programa. As atualizações normais compatíveis mantêm este estado. Uma cópia dos dados de Haus ou uma pasta do programa não o substitui. Os testes reais de DPAPI/mudança de conta continuam pendentes.

Voz como função opcional

Em Ajuda e histórico → Ativar função de voz opcional e Guardar definição, é ativado expressamente o reconhecimento em alemão. Inicialmente está DESATIVADO, é voluntário e não tem garantia de funcionamento. No campo numérico, inicie Ditar número · função opcional, verifique o resultado e guarde expressamente. Após a vírgula, diga os algarismos um a um. Sair da janela interrompe o reconhecimento. Após cancelar, são necessários dois cliques adicionais.

O reconhecimento, o microfone e o serviço de voz do Windows têm de ser testados em condições reais. Não são garantidos reconhecimento offline nem saída de voz disponível. A introdução pelo teclado continua a ser a via manual fiável.

16. Iniciar atualizações do programa com segurança

Uma pasta comum de atualizações, assinatura original e cópia de segurança para reverter.

Um local fixo para todos os programas

Haus-W utiliza <https://www.be-edvsysteme.de/b-software/updates/hw.zip>. Haus-A utiliza ha.apk na mesma pasta. Em Dados básicos e definições → Atualizações e manutenção, ative a verificação automática ou escolha Procurar e iniciar atualização agora. Desativar a verificação automática não bloqueia o início manual. As verificações automáticas não instalam programas sem confirmação.

Verificar pacote e identidade do programa

O manifesto, o número de versão superior, os tamanhos de ficheiro e as somas de verificação SHA-256 são verificados com o certificado original Haus-RSA. O produto e o ID da aplicação Windows têm de corresponder. O executável original do Electron não tem uma assinatura Authenticode própria; a assinatura do manifesto verifica todo o pacote.

Instalação confirmada

1. Guarde as entradas pendentes ou descarte-as expressamente.
2. Transfira e verifique a atualização; verifique a versão apresentada.
3. Guardar cópia e instalar atualização confirma a cópia de segurança verificada.
4. Haus-W fecha; é criada uma nova pasta do programa e é iniciada a nova versão. A versão anterior do programa é mantida.
5. Verifique a versão, os dados de Haus, as definições e a ativação.

Alternativa: guardar ZIP verificado

Guardar ZIP verificado escreve hw.zip num destino livre após nova verificação. Depois feche Haus-W e descomprima manualmente o pacote completo numa nova pasta do programa. A pasta estável de dados Haus-W do Windows permanece; atualizar o programa não é restaurar dados.

Os caminhos previstos estão definidos. A disponibilidade efetiva do servidor, a instalação do Windows, DPAPI, o microfone e a impressora têm de ser verificados separadamente em dispositivos reais.

17. Definições e ordem de leitura

Assim adapta a visualização sem perder valores medidos.

Mostrar ou ocultar itens do menu e instalações

Em Dados básicos e definições → Vista, idioma e introdução → Definições, desative itens individuais do menu e categorias de leitura. Ocultar não elimina contadores, medições nem equipamentos. Os itens ocultos continuam acessíveis em Mais funções e podem voltar a ser ativados. Visão geral, Dados e cópias de segurança, Transferência, Definições e Ajuda continuam acessíveis.

Cores, idioma da aplicação e orientação por voz

Escolha a vista e a cor do texto e dos contornos em Definições. O idioma da aplicação é guardado separadamente. A interface, os diálogos e o manual estão disponíveis em oito idiomas da aplicação. A orientação por voz em alemão necessita de serviços de voz adequados; a introdução pelo teclado continua a ser possível.

Guardar ordem de leitura

Na lista de contadores, arraste uma entrada ou mova-a com as setas. Num ecrã tátil, mantenha brevemente a pega e deslize-a. Depois toque em Guardar definições. Os números guardados, as associações e as medições existentes mantêm-se inalterados. A ordem também se aplica no próximo arranque e em Guardar e próximo contador.

As categorias de leitura ocultas ou inativas são ignoradas. A sua posição guardada é mantida e volta a ser utilizada ao mostrá-las novamente.